

**Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño**

**Claudia Mariana Jurado Nastacuas**

**Freddy Leonardo Rodríguez García**

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**

**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**

**Licenciatura en Etnoeducación**

**Pasto**

**2019**

**Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño**

**Claudia Mariana Jurado Nastacuas**

**Freddy Leonardo Rodríguez García**

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

**Orfila Maribel Muñoz Burbano**

Magister en Educación desde la Diversidad

Asesora

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**

**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**

**Licenciatura en Etnoeducación**

**Pasto**

**2019**

### **Agradecimientos**

Este trabajo ha sido posible gracias a la guía de Dios nuestro Padre celestial, quien nos dio la sabiduría, el conocimiento y la fortaleza en cada uno de nuestros pasos.

A cada una de nuestras familias por siempre estar en los momentos en los que más los necesitábamos brindándonos su apoyo incondicional, amor y confianza. A ellos muchas gracias porque de una u otra manera ayudaron a culminar esta meta.

Agradecemos a la Universidad Nacional Abierta y a Distancia -UNAD- porque han hecho posible que nuestra formación profesional haya sido enriquecedora. A las y los Tutores por guiarnos en este proyecto aplicado, por su dedicación, por apoyarnos y entusiasmarlos para mejorar cada día en este proceso de aprendizaje. De igual manera el agradecimiento a la Secretaria de Educación Departamental de Nariño, por la gestión de recursos y el seguimiento en el desarrollo del convenio de Profesionalización Docente.

También agradecemos a los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde por brindarnos la oportunidad de fortalecer nuestros conocimientos, a los padres y madres de familia, profesores y estudiantes con quienes interactuamos y compartimos esta grata experiencia.

Y a cada una de esas personas que nos brindaron su experiencia y conocimiento, las cuales aportaron su granito de arena para que este sueño se convirtiera en realidad.

### **Dedicatoria**

Dedico este trabajo principalmente a Dios, por haberme dado la vida y permitirme haber llegado a este momento de mi formación profesional. A mi madre y a mi padre por ser el pilar más importante y el haber demostrarme todo el cariño, paciencia y apoyo incondicional, a mis familiares, pilares que me ayudaron y acompañaron en este proceso muy importante para la vida.

**Freddy Leonardo Rodríguez García**

Dedico este trabajo a Dios por haberme permitido llegar a esta etapa de mi educación formal, a mi hijo Eder Jurado, por ser el motor que mueve mi vida y las ganas de superarme para que junto a Él y a mi esposo salir adelante. A mis padres, a mi hermana por ser el apoyo incondicional para que yo pueda lograr mis metas y sueños y a mi esposo por ser el compañero de lucha y mi confidente en los malos y buenos momentos.

**Claudia Mariana Jurado Nastacuas**

**Tabla de Contenido**

**Resumen**..... 8

**Abstract**..... 9

**Introducción** ..... 11

**Capítulo 1. Planteamiento del problema** ..... 13

    1.1 Descripción del problema..... 13

    1.2 Pregunta de investigación..... 15

    1.3 Justificación ..... 15

    1.4 Objetivos ..... 17

        1.4.1 Objetivo general ..... 17

        1.4.2 Objetivos específicos ..... 17

**Capítulo 2. Marcos de referencia** ..... 18

    2.1 Marco teórico ..... 18

    2.2 Marco conceptual ..... 22

    2.3 Marco contextual..... 28

    2.4. Marco legal..... 30

**Capítulo 3. Diseño metodológico** ..... 33

    3.1 Enfoque de investigación ..... 33

    3.2 Método de investigación ..... 33

    3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información..... 33

**Capítulo 4. Propuesta Etnoeducativa**..... 37

    4.1 Descripción..... 37

    4.2 Planes de Aula..... 38

    4.3 Implementación de la Estrategia pedagógica ..... 43

**Capítulo 5. Desarrollo, análisis y discusión de resultados**..... 52

    5.1 La comprensión lectora como proceso pedagógico integral ..... 52

    5.2 Reflexión Pedagógica..... 54

    5.3 Conclusiones y recomendaciones..... 57

**Referencias**..... 59

**ANEXOS**..... 62

**Lista de tablas**

<b>Tabla 1.</b>	Plan de Aula No. 1 Saunde .....	38
<b>Tabla 2.</b>	Plan de Aula No.2 Saunde .....	39
<b>Tabla 3.</b>	Plan de Aula No. 3 Saunde .....	40
<b>Tabla 4.</b>	Plan de Aula No. 1 Cuasbil La Faldada.....	41
<b>Tabla 5.</b>	Plan de Aula No. 2 Cuasbil La Faldada.....	42
<b>Tabla 6.</b>	Plan de Aula No. 3 Cuasbil La Faldada.....	43
<b>Tabla 7.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.1 Saunde.....	44
<b>Tabla 8.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.2 Saunde.....	45
<b>Tabla 9.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.3 Saunde.....	46
<b>Tabla 10.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.1 Cuasbil La Faldada .....	48
<b>Tabla 11.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.2 Cuasbil La Faldada .....	49
<b>Tabla 12.</b>	Desarrollo de Plan de Aula No.3 Cuasbil La Faldada .....	51

### Lista de ilustraciones

<b>Ilustración 1:</b> Comunidad Saunde .....	30
<b>Ilustración 2:</b> Salidas de campo.....	35
<b>Ilustración 3:</b> Planta medicinal el Pilpe.....	37
<b>Ilustración 4:</b> Salida de campo .....	44
<b>Ilustración 5:</b> Narración de cuento de Árbol Grande .....	45
<b>Ilustración 6:</b> Actividad de sopa de letras .....	46
<b>Ilustración 7:</b> Relacionamiento de palabras con imágenes .....	47
<b>Ilustración 8</b> Salida de campo La Faldada.....	49
<b>Ilustración 9:</b> Salida de campo La Faldada .....	50
<b>Ilustración 10:</b> Actividad del crucigrama La Faldada .....	51

## Resumen

La comprensión lectora es de gran importancia y un tema de preocupación en Colombia, por los bajos resultados obtenidos en las recientes pruebas realizadas, esta problemática no solo se presenta en los grados iniciales sino también en los niveles de educación básica secundaria y universitaria. Claro ejemplo de esta situación se evidencia en los lugares donde realizan las prácticas los estudiantes de Licenciatura en Etnoeducación. Se formuló el presente proyecto aplicado “Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora en los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas-Nariño”

A partir de esta propuesta de investigación se buscó fortalecer los procesos de comprensión lectora en los niños y niñas de los grados segundo y tercero de educación básica, basándose en el reconocimiento de la planta medicinal el Pilpe y apoyándose en diferentes estrategias pedagógicas y didácticas desarrolladas a partir de la oralidad, los diálogos de saberes, los cuentos propios para que los niños y niñas tengan un mejor desarrollo en su proceso de comprensión lectora dentro y fuera de la escuela.

Por otra parte, el presente proyecto aplicado, se rige según la normatividad vigente para la educación en Colombia, partiendo de la Constitución Política de Colombia de 1991, la ley 115 de 1994, los lineamientos curriculares de la lengua castellana, los estándares y competencias, así como también la cultura ancestral de los Resguardos que integran el Gran Territorio Awá.

Partiendo del objetivo general, “Promover procesos de comprensión lectora a partir de la implementación de una estrategia pedagógica...”, se diseñó la metodología basada en la investigación cualitativa, de carácter descriptivo, desarrollando las técnicas y herramientas para realizar en levantamiento de la información y el análisis de la misma. Se necesitó la ayuda de los docentes, directivos de la institución, padres de familia, los niños y niñas de grado tercero y



cuarto, de igual manera, los saberes de la comunidad indígena fueron de gran ayuda, puesto que, por medio de mitos, anécdotas, leyendas y el reconocimiento del entorno, entre ellos, la planta medicinal el Pilpe, permitieron que los niños y niñas se apropiaran de sus saberes, evidencia la importancia de diseñar estrategias pedagógicas pertinentes, que los estimule al aprendizaje continuo; por otra parte, es indispensable el apoyo familiar para que los niños potencialicen al máximo su expresión oral y escrita, para analizar y comprender lo que leen y escriben, porque son niños y niñas supremamente inteligentes que tienen la capacidad y la disposición para aprender, dejando a un lado toda clase de miedos y prejuicios que perjudican enormemente el aprendizaje y las experiencias de los niños y niñas en los Centros Educativos.

### **Palabras Claves**

Conocimiento Tradicional, Comprensión Lectora, Usos y Costumbres, Pedagogía y Educación Intercultural.

### **Abstract**

Reading comprehension is an area of great importance and an issue of concern in Colombia, due to the low results obtained in the recent tests, This problem is not only present in the initial grades also in the secondary and university levels of education. A Clear example of this situation is evident in the places where the students of Degree in Ethnoeducation perform the pedagogical practices. The present applied project is formulated, “Pedagogic strategy based on the recognition of El Pilpe medicinal plant, to promote reading comprehension processes in children of the second and third grades of the Educational Centers Cuasbil, The Faldada and Saunde in Barbacoas- Nariño.”

From this research proposal seeks to strengthen the reading comprehension processes in children of the second and third grades of basic education, based on the recognition of the Pilpe as medicinal plant and relying on different pedagogical and didactic strategies developed from orality, the dialogues of knowledge, the own stories so that the children have a better development in their reading comprehension process inside and outside the school.

On the other hand, the present applied project is governed according to the current regulations for education in Colombia, starting from the Political Constitution of Colombia of 1991, Law 115 of 1994, the curricular guidelines of the Spanish language, the standards and competencies, as well as the ancestral culture of the towns that make up the Great Awá Territory. Starting from the general objective, “Promote processes of reading comprehension based on the implementation of a pedagogical strategy ...” the methodology was designed based on qualitative research, of a descriptive nature, developing the techniques and tools to perform in the collection of information and the analysis of it.

The help of several actors involved in the educational processes was needed, such as teachers, directors of the institution, parents, third and fourth grade boys and girls, In the same way, the knowledge of the indigenous community was of great help, since, by means of myths, anecdotes, legends and the recognition of the environment, among them, the medicinal plant Pilpe, This allowed the students to appropriate their knowledge,

The importance of designing pertinent pedagogical strategies that stimulate continuous learning is evident, On the other hand, family support is essential for children to maximize their oral and written expression, to analyze and understand what they read and write, because they are supremely intelligent boys and girls who have the capacity and willingness to learn, leaving aside all kinds of fears and prejudices that greatly harm the learning and experiences of children in the Educational Centers.

## Introducción

La comprensión lectora es una de las competencias básicas que todos los alumnos deben tener bien desarrollada y así poder acceder de forma directa a todas las materias del currículo actual del sistema educativo. Una buena comprensión lectora, se demostrará no sólo en la asignatura de lengua sino también en el resto de las materias que utilizan el lenguaje escrito. Emitir juicios y reflexionar acerca del texto para saber si conocemos algo del mismo, es importante puesto que cuando se es capaz de realizar inferencias al texto, se puede desarrollar el razonamiento y poner en marcha estrategias que faciliten la comprensión eficaz.

Para generar procesos de comprensión lectora pertinentes, es importante identificar las causas que hacen que no se avance en los procesos desarrollados y buscar alternativas que vayan acorde al contexto donde se aprenden las y los estudiantes, al respecto, existe una amplia selección de técnicas y métodos para ejercitar y reforzar la comprensión lectora, algunos puntos de interés son los siguientes, al diseñar el programa de comprensión lectora tener en cuenta que deben aparecer al menos tres fases con variadas actividades, pre lectura, lectura y post lectura, de igual manera, se debe motivar a las y los estudiantes a identificar el gusto por la lectura y por último siempre las actividades van en línea de formulación de preguntas, identificación de palabras claves y el análisis de la información entregada. Para un docente y un estudiante, saber leer significa deletrear muy bien un párrafo, pero no se trata de decir las frases u oraciones sin equivocarse, sino más bien de comprender el mensaje que el fragmento transmite; la comprensión lectora invita a saber deducir, resumir e interpretar algún escrito.

El presente proyecto aplicado permitió en un primer momento identificar las razones por las cuales a los niños y niñas se les dificulta leer y como los docentes deben actuar estratégicamente para que los estudiantes comprendan el texto que están leyendo, puesto que, en la comunidad en donde se desarrolló el trabajo se pudo detectar que el acompañamiento de los padres es escaso o nulo por lo que los padres y familiares en su mayoría no saben leer, dificultando así, enormemente el aprendizaje y la comprensión lectora en los niños y niñas, se sabe que es complicado lograr que los adultos realicen trabajos escolares con los niños lo cual es

necesario recurrir a estrategias pedagógicas como realizar todas las actividades en clase y aprovechar al máximo la cultura ancestral para descifrar y realizar la comprensión lectora.

En la implementación de la propuesta pedagógica, el logro más importante que se obtuvo fue fortalecer en los niños y niñas del grado segundo y tercero de Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde, la comprensión lectora tanto oral como escrita, puesto que, a través de la implementación de estrategias como la salida de campo y las diferentes actividades de aprendizaje que se realizaron, los niños y niñas comprendieron que leer es tan importante como escribir y que las dos se complementan para entender y comprender los textos o mensajes; por otro parte, los niños y niñas fortalecieron sus conocimientos y conservación de la tradición cultural y generando sentido de pertenencia, explorando más los saberes ancestrales, sobre las bondades de la planta el Pilpe que fue el propósito de este proyecto aplicado.

## Capítulo 1. Planteamiento del problema

### 1.1 Descripción del problema

Lograr una buena comprensión lectora implica la capacidad de entender lo que dice un texto, de organizar la información que se presenta y tener en cuenta el contexto para dar una opinión desde el punto de vista personal, frente a las vivencias, pero también la realidad que rodea a cada ser humano.

En las últimas evaluaciones que realizó el Programa para la Evaluación Internacional de Alumnos de la OCDE (PISA, por sus siglas en inglés) del año 2016 afirma que,

Colombia mejoró en esta área en comparación con los resultados de 2012, cuando obtuvo 403 puntos. Este año alcanzó los 425, situándose a la par con México, Costa Rica, Bulgaria, Rumania y Turquía, entre otros, y por delante de Brasil (407) y Perú (398). Chile se ubica muy por delante del resto de países de la región con 459 puntos. (p.35)

Vygotsky (2012), reconoce la lectura como comprensión de un proceso cognitivo socialmente mediado ya sea que el niño lee muy bien o muy precariamente, este hecho es un resultado de las interacciones culturales con su medio social, de tal manera, que la lectoescritura, por ejemplo, en el contexto de las zonas rurales se han mantenido en niveles muy bajos, porque una de las causas, es que no envían el personal capacitado para trabajar con las comunidades étnicas y campesinas que habitan estas zonas, se requiere que se trabaje con la realidad del contexto, permitiendo a los estudiantes acercarse cada vez a su entorno y poner en práctica continuamente sus usos y costumbres, fortaleciendo así su capacidad para la interpretación de lecturas desde su realidad inmediata; el método tradicional como los Docentes siguen enseñando a su grupo de Estudiantes, que considera al educando como un ser receptor, pasivo, en espera de la orientación del profesor y que posiciona al Docente como el dueño del conocimiento, genera en los estudiantes un bajo nivel para emitir sus propios aportes y actuar con independencia y autonomía.

De igual manera y retomando a Vygotsky (2012), donde expresa que el niño aprende según las interacciones sociales, se menciona, que cuando un niño ve que sus padres son lectores es muy probable que exista una tendencia de este niño hacia la lectura, pero si las personas de su entorno no leen es probable que los niños no lo hagan. Por lo tanto, se debe crear el hábito de la lectura como parte de la cultura en la región. Esta es una situación muy sentida en la comunidad de la Faldada y Saunde ubicada en el Resguardo Indígena Cuasbil la Faldada y Saunde Guiguy respectivamente, del municipio de Barbacoas, pero que de igual manera se identifica en muchos resguardos indígenas del departamento de Nariño, el abandono estatal, al que se enfrentan las comunidades indígenas no les deja otra opción a las familias que dedicarse a trabajar para suplir sus necesidades básicas, los tiempos de cosechas necesitan del apoyo de los hijos en sus familias y las crecientes necesidades económicas obligan a los estudiantes a preferir el trabajo antes que la educación, no se prioriza la educación formal como un acción en sus proyectos de vida personales y comunitarios

Con lo anterior, como estudiantes de la Licenciatura en Etnoeducación, se pretende abrir caminos diferentes para enfrentar la falencia en lectoescritura en los niños del centro educativo adoptando estrategias que permitan a los estudiantes leer con pericia, relacionarse con diferentes tipos de textos escritos y se fortalezca la capacidad de análisis, independencia y autonomía, con lo anterior, será necesario plantear algunos parámetros que sirvan de ejes conceptuales sobre los que apoyar la lectura y la escritura interpretativa para de esta manera trabajar en diferentes aspectos importantes como son el rescate de la cultura y la disminución del analfabetismo.

Con respecto al fortalecimiento de la cultura y el aprendizaje, se debe tener en cuenta como referentes a trabajar, que hay una comprensión de tres elementos claves en la educación Awá, que se entienden desde el idioma materno Awapit. Los Pih kammuruz, o los estudiantes, que son los hijos e hijas, quienes asisten a las Pih kammu yat, las escuelas que se han introducido al territorio Awá durante años de colonización y que alteran las dinámicas propias de la comunidad; por otra parte, aunque se cuenta con Pih kamtam mika, orientadores nativos que han terminado sus ciclos iniciales de formación, aún el trabajo que queda por hacer es bastante. Durante todo este tiempo el nivel de formación de los orientadores todavía debe fortalecerse, las condiciones

físicas y de dotación de las escuelas debe ser atendida y los estudiantes deben tener mayores garantías para asistir a un proceso de formación óptimo y de calidad.

Tal como se puede observar, todavía occidente debe comprender la situación especial en el territorio ancestral. Construir traducciones que permitan entender el mundo de la educación wisha es parte del compromiso por adelantar un trabajo intercultural en educación, pero cada vez más se encuentra que las lógicas institucionales para administrar la educación propia todavía desconocen muchas circunstancias especiales. El territorio exige esfuerzos que en términos occidentales son más costosos pues los caminos son de difícil tránsito para llegar a muchas comunidades, el clima es exigente y las necesidades educativas crecen constantemente. Dado que la mira central de nuestro proyecto es el rescate de las costumbres nativas con cierta dimensión de lo simbólico-cultural.

## **1.2 Pregunta de investigación**

¿Cómo promover procesos de comprensión lectora a partir de la implementación de una estrategia pedagógica con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño?

## **1.3 Justificación**

El presente trabajo se enmarca en la línea de investigación “Etnoeducación, cultura y comunicación” de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia -UNAD- que tiene como objetivo construir nuevos paradigmas relacionados con contextos etnoculturales e interculturales desarrollados a través de los aprendizajes intraculturales, interculturales y modelos alternativos contemporáneos de educación y pedagogía.

Se justifica realizar este trabajo por cuanto se encuentra ciertas dificultades en el aprendizaje en el ámbito curricular en todo lo que concierne a la lecto – escritura, que no permite avanzar significativamente en el recorrido del currículo. Es importante anotar que la etnoeducación debe ser incluyente ya que se trata de rescatar la cultura, y la diversidad de lengua, de ahí que en el afán de promover una formación responsable es estratégico que las y los estudiantes al terminar el grado quinto en la básica primaria alcancen un buen nivel de desarrollo de las competencias Comunicativas, es por ello que el presente proyecto surgió a partir de las dificultades que se observaron en los estudiantes con relación a la comprensión e interpretación de textos, de la misma manera, se desarrolló para identificar las posibles causas que se presentan y que representan dificultad para los estudiantes, los docentes y los padres familias, no solo en la lectura, sino que involucra el proceso de enseñanza y aprendizaje; por otra parte, permitió analizar las estrategias metodológicas empleadas en las aula de clase.

Fue importante desarrollar el proyecto, porque mejoró las competencias comunicativas de los estudiantes, fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje de los maestros y por ende elevar el nivel académico del centro educativo Cuasbil – La Faldada. Con el proyecto se contribuye al fortalecimiento de la comprensión e interpretación lectora a través de la creación de hábitos de lectura en su vida cotidiana, y es de vital importancia, ya que es uno de los medios principales para afianzar los conocimientos que se imparten, es la manera a través de la cual se tiene el mayor contacto con los trabajos elaborados por los estudiantes, y es una herramienta indispensable para favorecer la participación y expresión de los estudiantes. Por otro lado, el desarrollo de esta propuesta de investigación, basada en la comprensión lectora, es una contribución metodológica para reorientar la forma como se está enseñando la lengua castellana en busca de superar las dificultades diagnosticadas en comprensión e interpretación de textos. Así mismo generar cambios de actitud en los estudiantes frente a la lectura comprensiva. Del mismo modo busca crear conciencia en los educadores para que la enseñanza de la lectura se asuma de manera y de este modo se comience a formar lectores competentes, capaces de reflexionar, criticar y aportar ideas para construir y transformar el mundo donde viven, a través de los saberes propios y ancestrales que trasmite la planta medicinal “*El Pilpe*”, que es esta planta que ha permitido a los estudiantes expresarse mejor sobre sus experiencias y usos



medicinales porque aun siendo esta planta autóctona de la región hay estudiantes que todavía no la conocen, por tanto el proyecto genera doble beneficio a la comunidad estudiantil.

## **1.4 Objetivos**

### **1.4.1 Objetivo general**

Promover procesos de comprensión lectora a partir de la implementación de una estrategia pedagógica con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas-Nariño

### **1.4.2 Objetivos específicos**

Identificar en los Centros Educativos Cuasbil la Faldada y Saunde las dificultades de comprensión lectora en los niños y niñas de los grados segundo y tercero.

Diseñar una estrategia pedagógica a través del conocimiento de la planta el Pilpe que permita promover procesos de comprensión lectora en niños y niñas de segundo y tercer grado.

Implementar la estrategia pedagógica con los niños y niñas de segundo y tercer grado de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas-Nariño.

## **Capítulo 2. Marcos de referencia**

### **2.1 Marco teórico**

El presente trabajo se sustenta con tres posturas teóricas, el Modelo Educativo del Centro Educativo La Faldada y los mecanismos que refieren Vygotsky y Piaget sobre la manera como aprenden los niños y las niñas.

#### **La educación y la Cosmovisión Awá**

La cosmovisión Awá, representa la forma de creer y del mismo modo saber la procedencia de pueblo Awá y todo lo que existe. Es desde la cosmovisión que se educa a los niños en el pueblo, desde el conocimiento propio de nuestra cultura. La educación, para el pueblo Awá se formula, desde el conocimiento de las creencias, valorando todo lo existente en los cuatro mundo, esto según el Comité interinstitucional Inkal Awá Sukin Kamtana Pit Parattarit -Mandato Educativo del Pueblo Indígena Awá, 2010).

El pueblo indígena se organiza a partir de los referentes de identidad que se construyen en el Territorio, por eso es muy importante tener en cuenta el papel que desempeña la familia y el Territorio en la construcción de la sociedad. Para el Pueblo Awá, la familia es el primer lugar donde ocurre la educación, más allá de los salones de clase o de una escuela, en la familia se aprenden las costumbres y tradiciones del pueblo; es en la familia en donde la madre, padre, tíos o hermanos que hablan el idioma Awapit lo transmiten a los niños, con todo el conocimiento y memoria que este proceso implica. Es por esta razón, que la familia desde tiempos remotos ha sido y es el eje conductor del conocimiento Awá, es desde la familia que se organiza el pueblo, desde donde se desarrolla y fortalece el proceso de educación.

Por otra, como medio para transformar el tema de educación propia, se encuentra también el territorio que es donde están los secretos del Inkal Awá; “la montaña es la universidad del Awá”,

de ahí que su forma de producción y de vida este en armonía con la naturaleza. Desde este centro de enseñanza práctica, comienza el aprendizaje del Awá.

Con lo anterior, es así como entre la familia y el territorio se resuelve gran parte de la pervivencia como pueblo milenario. Es en sus recorridos entre territorio y familia que el médico tradicional restaura el equilibrio perdido entre los comportamientos y los espíritus; entre la familia y el territorio encontramos nuestro alimento y formas de organización, en fin, entre la familia y el territorio se constituye el eje central que caracteriza todo el pensamiento y sabiduría de los mayores. La educación propia Awá, expresa el proceso de kamtatkit kamna kamtatkit (enseñar-aprender- enseñar), que se caracteriza por darle cumplimiento a la Ley de Origen y adquirir los conocimientos desde la memoria, la tradición oral, la comunidad, la familia y el trabajo colectivo.

Todo el proceso educativo citado anteriormente, ocurre en la casa —yat— que es el lugar más importante. Por esto, la educación —desde una perspectiva intercultural— debe respetar las tradiciones, usos y costumbres en el contexto educativo, pero también debe preparar para entender el mundo actual. Se conoce, que la educación para occidente es sinónimo de escuela y libros, de profesores y notas, de horarios y currículos, pero también se entiende que las formas de aprender, evaluar y practicar fueron distintas a los procesos de escolarización, aunque la identidad como gente de la selva ha sufrido transformaciones.

El gran reto que se tiene como Licenciados en Etnoeducación, es el de coordinar el pensamiento wisha con la forma propia de entender lo que existe, es importante, traer los contenidos de la escuela al territorio para que se complementen y fortalezcan el saber propio, así como se menciona en el Plan de Salvaguarda Étnica del Pueblo Indígena Awá. UNIPA, CAMAWARI, ACIPAP. 2010. 10 Mestizo o blanco (“persona de afuera”), en Awapit.

Partiendo de que, el lenguaje escrito en un sistema de signos que designan los sonidos y las

palabras del lenguaje hablado y que, a su vez, son signos de relaciones y entidades reales. Gradualmente este vínculo intermedio que es el lenguaje hablado desaparece, y el lenguaje escrito se transforma en un sistema de signos que simbolizan directamente las relaciones y entidades entre ellos (Vygotsky, 1979; 160), se considera como estratégico para la pervivencia de las comunidades Étnicas, para el caso la comunidad Awá, la importancia de mantener la lengua nativa, ya que se entiende según Vygotsky (1979), que lo que no se practica tiende a desaparecer, el niño que tiene libertad y oportunidad de manipular y usar su mano en una forma lógica, con consecuencias y usando elementos reales, desarrolla una fuerte personalidad.

Lo anterior es efectivo, si se tiene en cuenta el tema de las metodologías consideradas como herramientas favorecedoras para que los niños y niñas exploran sus conocimientos y construyan su propia forma de pensar y ver el mundo, Piaget (1978), frente a esto se menciona, que el conocimiento es la información aprendida que permite a un sujeto cumplir con la función básica de los organismos de adaptación al medio, por lo tanto, si se brinda a las y los estudiantes, con ambiente que ofrezca diferentes formas de aprender muy seguramente se lograra que obtenga un aprendizaje significativo, los padres, maestros y el entorno son facilitadores del cambio que se está operando en la mente de los niños o niñas, pero no se convierten en la pieza principal, por cuanto los niños o niñas no toman literalmente lo que les llega del entorno o de la naturaleza o de la explicación de los maestros, si no que ellos se forman una idea de lo que escuchan y miran, es decir hacen su propia interpretación de los conocimientos adquiridos.

Por otra parte, se cita a Piaget (1977), que menciona que la asimilación es un término que se refiere a una parte del proceso de adaptación, que a través de ella, se incorpora nueva información o experiencias a algo ya existente, a medida que se encuentra con nuevas experiencias y se interpretan, las personas están constantemente realizando pequeños y grandes ajustes a sus ideas existentes sobre el mundo que les rodea, esto quiere decir que es muy posible que la inteligencia operativa realice sus cambios y se adapte, asimile y acomode a un aprendizaje correcto mediante las estrategias que más les convenga.

Por otra parte, que como factor que influye en el proceso de aprendizaje de los niños y las niñas es la interacción en el aula, las interrelaciones de los estudiantes interactuantes en el ámbito escolar son de primera necesidad, Vigotsky (1978), señala que la interacción de niño no solo entre personas, sino también con el entorno inmediato, son acciones del uno que afectan las del otro. Lo que precisa que la interacción con el entorno es un aparte básico para obtener la comprensión y el aprendizaje significativo esperado de las personas.

En este orden de ideas, Vygotsky (1978), menciona que el ser humano, en su acercamiento a la realidad, crea una relación de conocimiento específica con los objetos del mundo, tanto físico como psíquico. Dicha relación se encontrará siempre mediada, es decir, no directa con el mundo y es esta mediación la que podrá tener diversas formas de interpretación, especialmente en los ambientes de aprendizaje. Estos mediadores cobran importancia por cuanto se convierten en intermediarios sobre los cuales se relacionan con el mundo natural, social y cultural, permitiendo afirmar que los niños no aprenderán exactamente lo que escuchan de un emisor, sino que de lo que escuchan sacaran sus propias imágenes, ideas y conclusiones del contexto, pero si es necesario favorecer su entorno al punto de que ellos y ellas amplíen sus conocimientos lógicos y razonables.

Continuando con el tema de interacción social, la escuela, debería ser un espacio diferente, de aprendizaje activo, afortunadamente, en la actualidad hay diferentes espacios de aprendizaje no solo dentro del aula, también sucede fuera del salón de clases; la escuela, es un espacio donde se debería aprovechar los conocimientos que cada estudiante, es importante explotar al máximo las habilidades y destrezas que le sirvan para desenvolverse más adelante en su entorno y contexto, de esta manera se lograría personas con habilidades de comunicación, lenguaje, arte y demás más disciplinas activos y capaces de enfrentar el mundo.

Para cumplir con lo anterior, se requiere que cada estudiante debe ser más protagonista de su propio camino de aprendizaje, los niños y niñas deben preocuparse por el aprendizaje el niño o niña deben estar en capacidad de escoger de su entorno lo que le sirve para que se forme mejor

y amplíe su sentido de la crítica o el aprendizaje significativo que se ve reflejado en el amplio nivel de expresión y actuación con el mundo que lo rodea, esto servirá para ser personas independientes y analíticos de su propio desarrollo mediante la vivencia de sus propias experiencias.

Todo lo anterior, conlleva a pensar las diferentes estrategias que como maestros es importante plantear para lograr que los estudiantes participen de manera efectiva en el proceso de aprendizaje que debe apoyarse de diferente material didáctico y sobre todo aprovechar todas las potencialidades y capacidades de las y los estudiantes, esto, traducido por ejemplo, que no es mismo leer un libro, que montar un dramatizado con el mismo texto, es importante también este camino, involucrar a las familias, a la comunidad educativa para se genere el hábito de la lectura, que no sientan la actividad como una obligación, por el contrario, que sea agradable y básica para disfrutar del ocio, todo esto, se verá reflejado en estudiantes con un amplio vocabulario y diferentes a la hora de opinar frente a determinado tema por cuanto la lectura causa seguridad de expresión y comunicación.

## **2.2 Marco conceptual**

La construcción del marco conceptual tiene como base las palabras claves identificadas al momento de realizar la descripción del problema.

### **Conocimiento tradicional**

De acuerdo con estudios realizados por comunidades indígenas, el conocimiento tiene tres fuentes: La primera en los ancestros, de las leyes de origen, la segunda es el trabajo con el pensamiento y una tercera fuente es la experiencia. En la vida diaria de una persona, toma información de las tres fuentes de conocimiento, porque todas ellas están relacionadas, según se comenta en el informe emitido por el Instituto Alexander Von Humboldt (2005).

Dentro de los aspectos a resaltar en línea de conocimiento ancestral es el que está relacionado con la espiritualidad, especialmente con el saber en medicina tradicional, los Mayores sabedores con sus experiencias en la medicina tradicional orientan al ser Awá, por lo tanto, posibilitan el fortalecimiento de la cultura e identidad propia teniendo como referente la ley de origen y la cosmovisión, la construcción de una identidad indígena, con su fuerte componente espiritual, tiene una naturaleza transnacional, es decir que, contrariamente a los que muchas personas creen, no se trata de la recuperación de tradiciones milenarias y la expresión de lo estrictamente local, sino que son construcciones ultra-modernas que se nutren de la circulación de productos e información. (Sarrazín, 2010). Claramente denota que el conocimiento de la medicina tradicional se basa en la espiritualidad, la oralidad tradicional, el respeto por el territorio y los saberes de los antepasados que se han guardado de generación en generación y que hoy los mayores de algunas comunidades fortalecen y valoran los conocimientos de la medicina tradicional. Una de las dificultades frente a la preservación de estos saberes, es que los mayores de las comunidades indígenas ocultan el conocimiento, esto según Reinaldo Bisbicus que es un Médico Tradicional, lo anterior, representa que no se transmiten el conocimiento, por tanto, las nuevas generaciones no le dan importancia y por eso en la comunidad se utiliza más la medicina occidental, por ejemplo.

### **Comprensión lectora**

Que consiste en entender lo que se lee, tanto en referencia al significado de las palabras que forman un texto como con respecto a la comprensión global en un escrito. Se puede definir como comprensión lectora el proceso mediante el cual un lector construye, a partir de su conocimiento previo, nuevos significados cuando interactúa con el texto. Este proceso se desarrolla de manera diferente en cada lector, ya que cada individuo desarrolla diferentes esquemas y usa diferentes destrezas y habilidades cuando enfrenta un texto, en toda esta tarea, la experiencia previa es importante, ya que serán determinantes en el número de esquemas que posee el individuo. Si la experiencia es limitada, también lo harán los esquemas. En el caso de que el lector no tenga un esquema en relación con ningún tema o concepto, se puede formar uno nuevo de acuerdo con la información provista.

Con lo anterior, a medida que el lector elabora nuevos conocimientos y los relaciona con la información que ha almacenado, los esquemas se expanden, cuanto mayor sea el conocimiento previo del lector, más probable es que comprenda las palabras relevantes, haga las inferencias correctas durante la lectura y elabore correctamente los modelos de significado. El texto se puede entender de varias maneras, literalmente, sólo entendiendo los datos que se establecen explícitamente; crítica, lo que implica la formulación de juicios sobre los valores presentados por el texto; e inferencial, comprensión que supone la lectura entre líneas de lo que se propone en el texto, es decir, se entiende lo que se quiere decir y aunque no se haga de manera explícita y explícita.

Dentro de la educación, la enseñanza de la lectura y la escritura es muy importante, porque gracias a ellos es que puedes adquirir todos los demás conocimientos. Al considerar los objetivos de la comprensión lectora en la educación, los estudiantes deben aprender a utilizar ciertas estrategias que podrían ayudarlos a discernir entre diferentes textos y lograr un aprendizaje eficiente. En palabras simples, mientras que la comprensión lectora permite la construcción del significado de un texto, la competencia lectora es la respuesta a por qué necesitamos entender lo que leemos. Es decir, es clave poder realizar una lectura funcional de los textos que nos rodean: carteles, invitaciones, cuentas, recetas, manuales, problemas matemáticos, fórmulas científicas entre otros.

Por lo tanto, entender un texto es mucho más que el acto de leerlo y descifrar el código escrito. Es un proceso en el cual el lector se apropia del contenido y le da sentido, pudiendo entender su propósito y las implicaciones de lo que está escrito. Es esta construcción de significados que, en última instancia, nos ayuda a comprender y nos brinda las herramientas para desarrollarse de manera efectiva en la sociedad de la información y el conocimiento.

### **Usos y costumbres**



Los usos y costumbres se refieren a las tradiciones memorizadas y transmitidas desde generaciones ancestrales, originales, sin necesidad de un sistema de escritura; es decir, son actitudes. Es importante comprender que los usos y costumbres varían según el contexto geográfico, la herencia cultural y el medio ambiente donde se encuentre el pueblo, la comunidad o una sociedad en particular. Todo ser humano debe aprender a convivir tratando de no generar conflictos y respetando los usos, costumbres, tradiciones o prácticas propias de la comunidad donde se desarrolla; pues, de esa cultura dependerá sus buenas o malas acciones. Los rituales, usos, fiestas, costumbres o tradiciones hacen parte de la cultura de una comunidad y reafirman su identidad a través de la práctica; es la interpretación y la visión que tienen del mundo y hacen parte de su historia y memoria.

Sumado a lo anterior, se define también como aquellas formas culturales de llevar la vida de una comunidad indígena, para efectos del presente proyecto aplicado, la conservación y aplicación del Pilpe como medicina ancestral Awá. En el territorio y sus alrededores se mantiene como tradición las curaciones por parte de los médicos indígenas quienes en su mayoría utilizan plantas medicinales para preparar bebidas, esencias, infusiones, baños, cataplasmas, destinados a producir efectos saludables en las personas.

### **Pedagogía**

Entendida como el marco de metodologías que se aplica a la enseñanza y la educación, es necesario decir que, para el caso, las actividades empleadas tendrán como directriz la lectoescritura, como, por ejemplo, la creación de historias, cuentos, la narración, entre otros. La Pedagogía, se convierte en el saber propio de las maestras y los maestros, ese saber que les permite orientar los procesos de formación de los y las estudiantes, que se nutre de la historia y que nos da a conocer propuestas que los pedagogos han desarrollado a lo largo de los siglos, pero que también se construye diariamente en la relación personal o colegiada sobre lo que acontece diariamente en el trabajo con alumnos, alumnas y Colegas, sobre los logros propuestos y obtenidos, sobre las metodologías más apropiadas para conseguir desarrollo humano.

El saber pedagógico se produce permanentemente cuando la comunidad educativa investiga el sentido de lo que hace, las características de aquellos y aquellas a quienes enseña, la pertinencia y la trascendencia de lo que enseña. La pedagogía lleva al maestro a percibir los procesos que suceden a su alrededor y a buscar los mejores procedimientos para intervenir crítica e inmutativamente en ellos.

### **Educación intercultural**

Aquella que se ofrece a grupos o comunidades del país y que busca salvar la cultura, la lengua, tradiciones, unos fueros propios y autóctonos de las comunidades étnicas, se promueve el rescate y fortalecimiento de los valores culturales; de igual manera, se enfatiza en la capacidad de autogestión, el arraigo y sentido de pertenencia por parte de las comunidades a sus territorios, posibilitando que se generen propuestas alternativas de desarrollo desde su propia cultura, mediante los procesos de formación y capacitación comunitaria que mejore las condiciones y calidad de vida de las comunidades.

Con lo anterior, se menciona que infortunadamente se presenta una ruptura entre la etnoeducación y la educación formal, por cuanto, la que se imparte en las escuelas no corresponde con la realidad socio cultural de las comunidades étnicas. No se ha estructurado el programa étno-educativo ni un método adecuado que responda verdaderamente a la formación de los individuos. Lo anterior, genera que los docentes deben someterse a las diferentes mallas curriculares emanadas desde el Ministerio de Educación Nacional y ajustadas por las Instituciones Educativas.

Sin embargo, se resaltan experiencias también de educación propia, por ejemplo, en la Comunidad Awá, se adelanta un proceso pedagógico, que prioriza la metodología kamtatkit kamna kamtatkit (enseñar-aprender- enseñar), que se caracteriza por darle cumplimiento a la Ley de Origen y adquirir los conocimientos desde la memoria, la tradición oral, la comunidad, la familia y el trabajo colectivo. Esta formación, ocurre en la casa —yat— que es el lugar más

importante de este primer proceso educativo. En la casa se comparte aprendizajes cotidianos, se aprende el idioma materno, se prepara alimentos en el fogón, se aprende a interpretar las señales de la montaña, se construye las herramientas de trabajo que están en equilibrio con la naturaleza y sobre todo, se comparte un espacio simbólico que nos enseña a convivir en otra forma de intimidad, puesto que, las casas no tienen paredes y todos los integrantes de la familia están presentes en los diferentes momentos de la vida cotidiana. La casa es el lugar donde se construye la unidad como pueblo.

Con lo anterior, se reafirma que uno de los principios de la etnoeducación, es el respeto por las tradiciones, usos y costumbres en el contexto educativo, pero también se debe preparar a las y los estudiantes y la comunidad en general para entender el mundo actual. Se conoce que la educación para occidente es sinónimo de escuela y libros, de profesores y notas, de horarios y currículos, pero también es importante comprender que existen otras formas de aprender, evaluar y practicar que son precisamente las apuestas que desde la Etnoeducación se requiere posicionar. El gran reto en temas de educación es el de coordinar el pensamiento wisha con la forma de entender de lo que ya existe. Se debe entonces, traer los contenidos de la escuela al territorio de tal forma que se complementen y se fortalezcan el saber propio como pueblo indígena Awá. La forma de entender la naturaleza debe comprenderse desde los referentes que occidente ha construido también y posibilitar así la interlocución de saberes. En este orden de ideas, se encuentra también el concepto de Educación Intercultural que es la que se ofrece a grupos o comunidades de un territorio y que busca salvar la cultura, la lengua unas tradiciones y unos fueros propios y autóctonos de la comunidad indígena del territorio.

### **Conocimiento Tradicional**

Un punto importante que caracteriza a las comunidades indígenas y en este caso la Etnia Awá es el respeto por los saberes de los secretos de la naturaleza, o de la ciencia arcana de quienes por tradición han salvado tantas vidas desde la penumbra inmemorial de los antepasados. El territorio de Cuasbil – la Faldada y Saunde , se encuentra habitado principalmente por la comunidad indígena Awá; son una comunidad auténticamente indígena de menor desarrollo

tecnológico comparado con otros grupos, situación que los hace muy vulnerables, poseen una deficiente producción, al igual que tiene gran relación de dependencia socioeconómica con los mestizos; sin embargo los antiguos pobladores de la región con sus características arcaicas han desaparecido y solo subsiste la indígena que conserva aún algo de las costumbres primitivas, especialmente en los procesos económicos caracterizados por diferentes actividades productivas.

### **2.3 Marco contextual**

El presente trabajo se desarrolla en los Centros Educativos Cuasbil la Faldada y Saunde, ubicados en el municipio de Bárbacoas, departamento de Nariño.

El Centro Educativo Cuasbil la Faldada se encuentra ubicado en el Resguardo Indígena Cuasbil La Faldada, se ubica sobre el costado de la carretera del municipio de Tumaco, exactamente a dos horas del corregimiento el Diviso a una latitud de 560 y 600 metros sobre el nivel del mar; lo que hace de esta región un territorio húmedo y cálido a la vez en la costa Pacífica Nariñense con un clima aproximado de 18° C. y una población en su gran mayoría indígena. El resguardo indígena Awá cuenta con una pequeña población en su gran mayoría mujeres y niños dedicados a la agricultura de subsistencia.

El Centro Educativo Cuasbil la Faldada, funciona en dirección del Resguardo, la carencia de recursos económicos hace que aún se mantenga la infraestructura en madera. Con el tema de las matrículas, inicialmente se matricularon estudiantes entre preescolar y primaria y hoy en día se cuenta con 31 estudiantes y un Docente nombrado por Secretaria de Educación Departamental. En cuanto a dotación escolar se cuenta con 55 computadores donados por el Programa Computadores para Educar<sup>1</sup> del Ministerio de Educación Nacional -MEN-

---

<sup>1</sup> Es el Programa del Gobierno Nacional de mayor impacto social que genera equidad a través de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, fomentando la calidad de la educación bajo un modelo sostenible.

Para el desarrollo del proyecto aplicado, se seleccionó a los estudiantes del grado segundo y tercero de primaria del Centro Educativo Cuasbil La Faldada, población que oscila entre ocho a 10 años, son exactamente tres niños y una niña, viven en familias compuestas por mamá y papá que se dedican en su mayoría a la agricultura, en especial a la siembra de yuca, plátano, banano y árboles frutales como el caimito, limón, guayaba, guinul ente otros, además se dedica a la cría de animales domésticos como gallinas, cerdos y actividades para sustento diario como la cacería y la pesca.

Por otra parte, como se mencionó anteriormente el presente trabajo se desarrolló también en El Centro Educativo Saunde, ubicado en el Resguardo Saunde Guiguay a una distancia más o menos a seis horas de camino desde donde comienza el territorio del resguardo hasta donde se termina; fundado en el año de 1987 por los misioneros de Altaquer y el líder comunitario Espíritu Nastacuas, inicio con 20 estudiantes aproximadamente y hoy en día cuenta con una población estudiantil de 92 personas, todos pertenecientes al pueblo indígena Awá, de los cuales 60 son niños y 32 son niñas que oscilan entre los 5 y 17 años de edad, un centro educativo que cuenta con los grados desde preescolar hasta el grado noveno de básica secundaria; por su difícil acceso, los niños y las niñas en su mayoría no asisten con frecuencia, razón por la cual y aunque existe la diferencia de grados no se cuenta con gran cantidad en cada uno de ellos; los niños y niñas para llegar a estudiar deben arriesgar su vida ya que deben cruzar ríos, exponerse a largas caminatas y a la presencia de animales salvajes como serpientes, así como también están expuestos a presenciar situaciones de orden público y ser víctimas de grupos al margen de la ley.

El Centro Educativo Saunde cuenta con una planta docente compuesta por cuatro profesores dos mujeres y dos hombres, de los cuales dos son Licenciado y los dos restantes son estudiantes de licenciatura en Etnoeducación, se cuenta también con la Junta de Padres de familia, la Guardia Indígena y el Cabildo Estudiantil que hacen parte de la organización operativa de la Institución Educativa donde está adscrito el Centro Educativo; en cuanto a la infraestructura del Centro Educativo, se cuenta con cuatro aulas destinadas para compartir y dictar clases a los diferentes grados tanto de primaria como de secundaria, estas aulas están construidas en madera y piso de cemento, de igual manera, se cuenta con un espacio destinado al restaurante escolar y

almacenamiento de alimentos, cuatro inodoros con pozos séptico, un espacio para la recreación como lo es la cancha que sirve para el sano esparcimiento de los niños y niñas.

Para el desarrollo de este proyecto aplicado, se trabajó con los estudiantes del grado tercero, el grupo cuenta con nueve estudiantes, tres son niñas y seis son niños, con un promedio de edad entre los ocho años la gran mayoría y una persona de 23 años, todos pertenecientes a la comunidad indígena Awá del resguardo Saunde. La situación socioeconómica de las familias gira en torno a las actividades relacionadas con la agricultura, pesca, casería, y jornales individuales con los demás vecinos; la tierra, es el principal componente de su espiritualidad y el respeto por ella hace de su cultura algo particular y digno de admirar. Por otra parte, se menciona también que son los estudiantes están en un nivel educativo medio referente a los procesos lectoescritores, se requiere de esfuerzos importantes en línea de la gestión de recursos y la articulación de acciones que propendan por el fortalecimiento de los procesos de enseñanza/aprendizaje en la comunidad indígena.



**Ilustración 1:** Comunidad Saunde

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

#### **2.4. Marco legal**

En la Constitución Política de Colombia, aprobada en 1991, se reconocen una serie de derechos que dignifican a las comunidades indígenas, se menciona, por ejemplo, que el Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación Colombiana, esto según el

artículo 7 y sobre todo que es obligación del Estado proteger las riquezas culturales -artículo 8-. Por otra parte, se menciona que uno de los mayores elementos de protección en las comunidades indígenas es la lengua, la lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios, y en las comunidades con tradición lingüística propia la educación será bilingüe. - artículo 10-.

En cuanto a normatividad, se cita también la Ley 21 de 1991 o Convenio 169 de la OIT “Sobre Pueblos Indígenas y Tribales en países independientes”, en el artículo dos, por ejemplo expresa que los gobiernos deberán asumir la responsabilidad de desarrollar, con la participación de los pueblos interesados, una acción coordinada y sistemática con miras a proteger los derechos de esos pueblos y a garantizar el respeto de su integridad.

En aras del cumplimiento de la normatividad, el estado colombiano ha creado la Dirección de Poblaciones y Proyectos Intersectoriales del Ministerio de Educación Nacional, con el programa de Etnoeducación que apoya y promueve la educación para grupos étnicos. Una de las funciones de dicha dirección es "velar por el cumplimiento de las leyes decretos y reglamentos que rigen la educación educativa de las poblaciones en condiciones de vulnerabilidad"<sup>3</sup>, para que de esta manera se reconozca la diversidad en su condición étnica, cultural, social y personal, en un contexto de equidad y solidaridad.

Se menciona también el marco reglamentario de la Ley 115 de 1994, que señala las normas generales para regular el servicio público de la educación que cumple una función social acorde a las necesidades e intereses de las personas, de la familia y de la sociedad y que aplica para todos los ciudadanos colombianos independiente de sus creencias y pertenencia a grupos étnicos.

Se cita también la normatividad propia, el Plan de Vida de los pueblos indígenas es una reflexión que nace de las necesidades particulares de cada una de las comunidades,

fundamentada en el territorio, identidad, cosmovisión, usos y costumbres en un marco de interculturalidad.

Por otra parte, se reglamenta también la elaboración de los proyectos educativos, conocidos como Proyecto Etnoeducativo Comunitario –PEC- que, acorde con las expectativas de cada uno de los pueblos, garantiza la pertinencia de la educación y la permanencia cultural de los grupos étnicos en el contexto diverso de la nación. Esta situación hace evidente la necesidad de trabajar concienzudamente entre las autoridades educativas del departamento, distrito o municipio y las autoridades tradicionales de los grupos étnicos. La construcción de planes etnoeducativos comunitarios se constituye no sólo con elementos de planificación, sino también con estrategias de relación y aporte de estos pueblos con el Estado y particularmente con los planes sectoriales municipales, departamentales y nacionales.

Un tercer referente en normatividad propia es el Mandato Educativo Del Pueblo Indígena Awá, documento que recoge el pensamiento sagrado, el pasado y el presente de la comunidad Awá y las bases pilares, lineamientos y mandatos orientadores que permiten una proyección hacia el futuro y además, garantizar la pervivencia como pueblo originario; como referentes están todos los conocimientos y saberes ancestrales, la memoria de los mayores, la riqueza, la sabiduría de nuestra naturaleza (Aza, 2013)



## **Capítulo 3. Diseño metodológico**

### **3.1 Enfoque de investigación**

El enfoque del presente proyecto aplicado es cualitativo, puesto que, inicialmente pretende conocer las diferentes concepciones de la comunidad educativa en general. Blazco & Pérez (2007), señalan que la investigación cualitativa estudia la realidad en su contexto natural y cómo sucede, sacando e interpretando fenómenos de acuerdo con las personas implicadas.

### **3.2 Método de investigación**

Este proyecto parte de un método etnográfico, que ofrece al investigador educativo un enfoque especialmente rico por cuánto se cuenta con los saberes culturales propios de la población en estudio. James (1992), afirma que, al ser la educación un proceso cultural por el que niños y jóvenes aprenden a actuar adecuadamente como miembros de una sociedad, hace de ella un ámbito particularmente idóneo para la investigación etnográfica. Los etnógrafos aportan campos de estudio, atentas descripciones, modelos para comprender la dinámica escolar y han explorado las perspectivas, estrategias y culturas de maestros y alumnos. No obstante, su fin último es la mejora de la práctica. Como plantea Torres (1998), las etnografías no deben quedarse exclusivamente en su dimensión descriptiva, sino que, como modalidad de investigación educativa que son, deben coadyuvar también a sugerir alternativas, teóricas y prácticas, que conlleven una intervención pedagógica mejor.

### **3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información**

Para el desarrollo del proyecto aplicado se utilizaron dos técnicas, documental y de campo, que consiste, en recopilar información para enunciar las teorías que sustentan el estudio de los fenómenos y procesos; por otra parte, la técnica de campo permite la observación en contacto

directo con las personas participantes del proyecto, de igual manera, se recolectan testimonios que permitan confrontar la teoría con la práctica en la búsqueda de la verdad objetiva.

A continuación, se describen también la utilización de herramientas que posibilitaron la recolección de la información.

### ***Diario de Campo***

Es un instrumento utilizado para registrar aquellos hechos que son susceptibles de ser interpretados. En este sentido, el diario de campo es una herramienta que permite sistematizar las experiencias para luego analizar los resultados, el Diario de Campo, tal como lo define Fernández (2001), es el conjunto de procesos sociales de preparación y conformación del sujeto, referido a fines precisos para un posterior desempeño en el ámbito laboral. Además, es el proceso educativo que tiene lugar en las instituciones, orientado a que los alumnos obtengan conocimientos, habilidades, actitudes, valores culturales y éticos, contenidos en un perfil profesional y que corresponda a los requerimientos para un determinado ejercicio de una profesión.

### ***Entrevistas***

Son un método que utiliza el investigador para reclutar información sobre un tema social, autores como Benney & Hughes (1998), la definen como la herramienta de excavar para adquirir los conocimientos necesarios sobre el objeto de estudio. Existen diferentes tipos de entrevistas que sirven para formular y acercarse al individuo, teniendo la única característica en común que son técnicas básicas análogas, es en el que el entrevistador plantea determinadas cuestiones preparadas de antemano, aunque permite que el entrevistado se desvíe y plantee sus propios temas a medida que se desarrolla la entrevista.

En este proceso se realizaron las siguientes preguntas a tres Docentes:

¿Por qué cree que se les dificulta a los niños y niñas la comprensión lectora?

¿Qué estrategias se implementan para fortalecer la comprensión lectora?

¿En el Centro Educativo existen estrategias pedagógicas para fortalecer la comprensión lectora?

### ***Salidas de campo***

Se considera como una salida de campo, a aquellas actividades que se realizan fuera del aula y que tiene como objetivo el contacto con la naturaleza; para realizar esta tarea, primero se escoge el lugar donde se vaya a explorar, indagar y a observar, durante la salida de campo a través de la oralidad se realizó dialogo de saberes que permitió el cumplimiento del objeto de la actividad.



**Ilustración 2:** Salidas de campo

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

### ***Malla curricular***

Es un instrumento que contiene la estructura del diseño en la cual los docentes, maestros, catedráticos abordan el conocimiento de un determinado curso, de forma articulada e integrada, permitiendo una visión de conjunto sobre la estructura general de un área incluyendo asignaturas, contenidos, Núcleos de Aprendizajes Prioritarios, metodologías, procedimientos y criterios de evaluación con los que se manejarán en el aula de clase. Se denomina "malla" ya que se tejen

tanto verticales, como horizontalmente, incorporando idealmente a la transversalidad; según Valle (2009), manifiesta que la alegoría de “malla” se hace porque al diseñarse la organización de problemas, ámbitos conceptuales e incluso los contenidos posibles, las metodologías, los procedimientos y los criterios de evaluación que se manejarían en el aula de clase, fueron pensados, tejidos y estructurados con una trama tanto vertical como horizontal.

## Capítulo 4. Propuesta Etnoeducativa

### 4.1 Descripción

A través de la implementación de la estrategia pedagógica se fortalecerá la lectoescritura en los niños y niñas de los Centro Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde, utilizando recursos propios del contexto Awá, como es la planta del Pilpe, considerado como un recurso natural importante en la vida de las comunidades Awá, que se utiliza en la medicina tradicional. En la estrategia se plantea de salida de campo en articulación con los docente y estudiantes, se desarrolló mingas de pensamientos con el apoyo de Mayores Sabedores que permitieron fortalecer la expresión oral, todo en línea de fortalecer la comprensión textual.



**Ilustración 3:** Planta medicinal el Pilpe

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

### 4.2 Planes de Aula

El proceso de construcción de la estrategia pedagógica consta de seis planes de aula que se relacionan a continuación, tres que se aplicaron en Cuasbil La Faldada y tres en Saunde

**Tabla 1**

*Plan de Aula No. 1 Saunde*

<b>Logro</b> Reconoce en su entorno la planta el Pilpe Comprende la función de las partes de la planta			
<b>Evidencia de aprendizaje</b>	<b>Saberes a desarrollar</b>	<b>Recurso etnoeducativo</b>	<b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b>
Conoce las partes de las plantas y la función de cada una de ellas en todos los ciclos que cumple	Partes de las plantas  Descripción de elementos observados	Salidas de campo  Conversatorio con Mayores	Salida de campo para reconocer la planta medicinal el Pilpe.  Dibujo del Pilpe, cada estudiante describe, el tamaño, textura, color, el lugar donde está ubicado, forma de las hojas, lo expresa también de manera verbal.  En mingas de pensamiento se compara con otras plantas del medio en forma, tamaño, color, se identifica similitudes y diferencia.

**Fuente:** La investigación

**Tabla 2**

*Plan de Aula No.2 Saunde*

<p><b>Logro</b>                      Comprende la clasificación de los seres vivos y su función en la naturaleza.                      Interpreta diversos textos a partir de la lectura de palabras sencillas y de las imágenes que contienen</p>			
<p><b>Evidencia de aprendizaje</b></p>	<p><b>Saberes a desarrollar</b></p>	<p><b>Recurso etnoeducativo</b></p>	<p><b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b></p>
<p>Clasifica los seres vivos en cada uno de sus ambientes.</p> <p>Explica las semejanzas y diferencias que encuentra entre lo que dice un texto y lo que muestran las imágenes o ilustraciones que lo acompañan</p>	<p>Clasificación de los seres vivos</p> <p>Identificación y ubicación de palabras claves en un texto</p>	<p>Salida de campo</p> <p>Conversatorio con Mayores</p>	<p>Se realiza un conversatorio sobre el origen del árbol grande y se solicita a los estudiantes:                      Escribir el título de la lectura                      De acuerdo con la lectura escribir cuales de los elementos mencionados pertenecen al reino vegetal</p> <p>A través del dibujo explicar el origen del árbol grande.</p> <p>Por medio de la sopa de letra buscamos las siguientes palabras:                      planta, fabrica, propio, alimento, agua, fotosíntesis, gas, aire, sol, con colores se pinta la palabra y se después se escribe el concepto debajo de la sopa de letra, de cómo las plantas obtienen su propio alimento</p>

**Fuente:** La investigación

**Tabla 3**

*Plan de Aula No. 3 Saunde*

<b>Logro</b> Identifica las estructuras de los seres vivos que les permiten desarrollarse en un entorno y que son utilizados como criterio de clasificación de los mismos.			
<b>Evidencia de aprendizaje</b>	<b>Saberes a desarrollar</b>	<b>Recurso etnoeducativo</b>	<b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b>
<p>Clasifica seres vivos (plantas y animales) de su entorno, según sus características observables (tamaño, cubierta corporal, cantidad y tipo de miembros, forma de raíz, tallo, hojas, flores y frutos) y los diferencian de los objetos inertes, a partir de criterios que tienen que ver con las características básicas de los seres vivos</p>	<p>Los seres vivos y su medio ambiente</p> <p>Qué es un ecosistema</p>	<p>Salida de campo para reconocer el entorno</p>	<p>Conocer plantas, animales, del medio que les rodea, con palabras e imágenes como el pilpe, puiide, sapo, loro, río, territorio(tierra), viento, se forman láminas, observando las palabras e imágenes; posterior, se forma dos grupos y se ubican las láminas en el piso sin mostrar las figuras y la palabra, al terminar los niños reconocerán que esto hace parte del ecosistema.</p> <p>Se continua con la narración del cuento del Pilpe y se solicita: Escribir cinco palabras claves sobre el cuento escuchado. Rrealizar 3 oraciones con las siguientes palabras Pilpe, pilpe, ratón, venado,</p> <p>Posterior, en binas se organiza las siguientes oraciones (el- chutun-curar-pilpe - sirve-para-) (es- una- pilpe-planta-sirve-curativa-malviento-para-y dolor-calambre)</p> <p>Presentar un dibujo donde estén los animales las plantas y elementos naturales del territorio</p>



			Salida a campo para observar y al regreso se procede al diligenciamiento del cronograma.
--	--	--	--

**Fuente:** La investigación

**Tabla 4**

*Plan de Aula No. 1 Cuasbil La Faldada*

<p><b>Logro:</b>                  Identifica la planta medicinal El Pilpe como un ser vivo importante dentro de su entorno.                  Describe y gráfica elementos naturales observados en su entorno</p>			
<b>Evidencia de aprendizaje</b>	<b>Saberes a desarrollar</b>	<b>Recurso etnoeducativo</b>	<b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b>
<p>A través del reconocimiento del entorno e historias contadas por los mayores los estudiantes de grado tercero comenzaron a indagar sobre la planta del Pilpe</p>	<p>Reconocimiento de la planta el Pilpe</p> <p>Descripción de elementos observados</p>	<p>Salida al entorno orientada por un Mayor.</p>	<p>Se realizará una salida de campo con los niños y niñas con el fin que la reconozca la planta medicinal, al regreso se solicita que realicen un dibujo con los elementos observados.</p> <p>Posterior, se realizará una selección de semillas entre ellas habrá de la planta medicinal el Pilpe, para que los estudiantes escojan cual corresponde a la planta en mención.</p> <p>Por último, los niños y las niñas, organizan una mesa redonda para que expresen lo observado.</p>

**Fuente:** La investigación

**Tabla 5**

*Plan de Aula No. 2 Cuasbil la Faldada*

<b>Logro</b> Identifica algunas características de las plantas. Identifica palabras clave en un texto narrado oralmente.			
<b>Evidencia de aprendizaje</b>	<b>Saberes a desarrollar</b>	<b>Recurso etnoeducativo</b>	<b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b>
<p>A través de la planta el Pilpe los estudiantes de grado tercero observan su forma, color, olor textura y tamaño</p> <p>Identifican las propiedades curativas de la planta como característica de las plantas medicinales.</p>	<p>Los seres vivos y sus características</p>	<p>La planta el Pilpe</p>	<p>Se inicia la jornada con la narración de una historia propia de la comunidad Awá, que cuenta sobre las enfermedades que cura la planta.</p> <p>En un segundo momento, se solicita hacer un ejercicio de lluvia de ideas y luego se forman frases.</p> <p>Posterior, se solicita diligenciar un crucigrama con palabras relacionadas con la narración contada.</p> <p>Y para finalizar en octavos de cartulina se realizan sopa de letra donde se identifica las características y formas de la planta el Pilpe.</p>

**Fuente:** La investigación

**Tabla 6**

*Plan de Aula No. 3 Cuasbil la Faldada*

<b>Logro</b> Identifica los diferentes entornos donde se desarrolla los seres vivos.			
<b>Evidencia de aprendizaje</b>	<b>Saberes a desarrollar</b>	<b>Recurso etnoeducativo</b>	<b>Metodología para el desarrollo del plan de aula</b>
Reconoce los diferentes entornos donde se desarrollan los seres vivos y que el proceso es posible gracias a la adaptación.	Adaptaciones de los seres vivos	El entorno donde se encuentra ubicado el Centro Educativo	Hacer el recorrido de campo donde vive la planta el Pilpe, al regreso se realiza la dinámica donde se nombras diferentes tipos de planta y su lugar y la tarea que los niños y las niñas mencionen el lugar donde habitan y luego realizan el dibujo.  Por último, se realiza una mesa redonda para indagar todo lo relacionado con la planta el Pilpe.

**Fuente:** La investigación

### 4.3 Implementación de la Estrategia pedagógica

A continuación, se presenta la información relacionada con la implementación de los seis planes de aula en los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde

**Tabla 7**

*Desarrollo de Plan de Aula No.1 Saunde*

<b>Fecha de implementación</b>		
<b>Desde el 11 de marzo de 2019 hasta el 13 de marzo de 2019</b>		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
Salida de campo para reconocer la planta medicinal el Pilpe  Dibujo el Pilpe  En mingas de pensamiento	Cada estudiante describe, el tamaño, textura, color, el lugar donde está ubicado, forma de las hojas.  Se forma grupo de tres a cinco estudiantes, se pidió que comparen con otras plantas del medio en forma, tamaño, color (similitudes diferencia)	Los niños y niñas lograron apropiarse de los conocimientos ancestrales al punto de evitar confusiones, de igual forma se logró obtener mayor expresión oral y por medio de las anécdotas contaron sus poderes curativos.  Durante la actividad los niños y niñas observaron la planta llamada el pilpe, lo cual permitió identificarla, reconocerla por medio del tacto y el olor, color, tamaño, forma, contextura, al igual que se realizó comparaciones con otras plantas del medio.

**Fuente:** La investigación



**Ilustración 4:** Salida de campo

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tabla 8**

*Desarrollo de Plan de Aula No.2 Saunde*

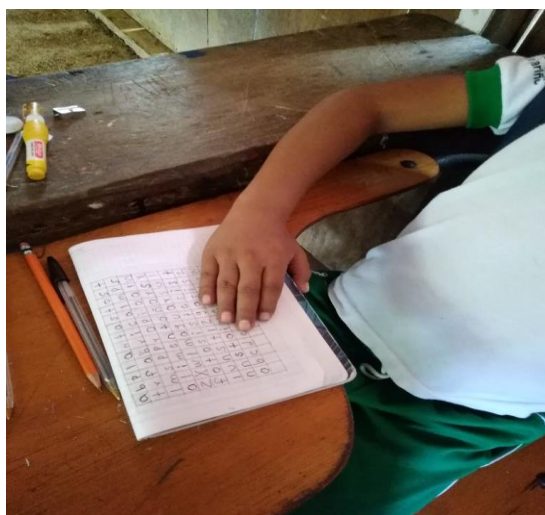
<b>Fecha de implementación</b>		
<b>Desde 18 de abril de 2019 hasta 20 de abril de 2019</b>		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
<p>El docente realiza un conversatorio sobre el origen del árbol grande y entrega las siguientes orientaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Escribir el título de la lectura.</li> <li>- De acuerdo con la lectura escribir cuales pertenecen al reino vegetal</li> </ul> <p>A través del dibujo se explicó el origen del árbol grande.</p> <p>Por medio de la sopa de letra se buscaron las siguientes palabras: planta, fabrica, propio, alimento, agua, fotosíntesis, gas, aire, sol, con colores pinto la palabra correcta después escribo el concepto debajo de la sopa de letra, de cómo las plantas obtienen su propio alimento</p>	<p>A través de un conversatorio se narró la historia del árbol grande, información que les dio a los estudiantes la posibilidad de analizar el reino vegetal.</p> <p>Posterior, se plasmó la idea o lo que interpretaron sobre el árbol grande (katsa su).</p> <p>La jornada finalizaba con descubrir las palabras escondidas en la sopa de letras para concluir con el concepto de lo que significa el reino vegetal.</p>	<p>Los niños conocieron a través de la historia la diferente posibilidad de trabajar otras áreas como español, ciencias naturales, valores y sobre todo afianzar en los conocimientos sobre la cultura del pueblo Awa.</p>

**Fuente:** La investigación



**Ilustración 5:** Narración de cuento de Árbol Grande

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores



**Ilustración 6:** Actividad de sopa de letras

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

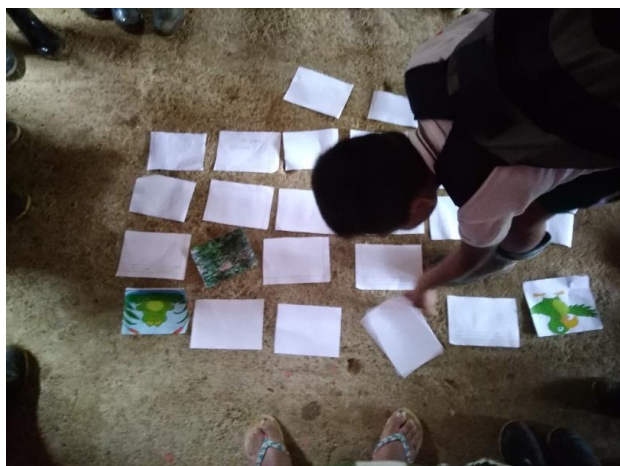
**Tabla 9**

*Desarrollo de Plan de Aula No.3 Saunde*

<b>Fecha de implementación</b>		
<b>Desde</b> el 26 de marzo de 2019 hasta el 28 de marzo de 2019		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
<p>Conocer plantas, animales, en medio que nos rodea, con palabras e imágenes como el pilpe, sapo, loro, río, territorio(tierra), viento.</p> <p>Narración del cuento del Pilpe, se orientó para que diligencien la siguiente información.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Escribir cinco palabras sobre el cuento.</li> <li>- Realizar tres oraciones con las siguientes palabras Pilpe, ratón, venado,</li> </ul>	<p>En esta actividad se trabajó por medio de fichas de animales con su respectiva palabra la actividad consistió en buscar cada palabra con su dibujo, se organizaron las láminas, observando las palabras e imágenes. Se formaron dos grupos y se ubicaron las láminas en el piso sin mostrar las figuras y la palabra; al finalizar los niños reconocieron que todas las figuras identificadas, conforman un ecosistema.</p> <p>Se contó un cuento donde se</p>	<p>Los estudiantes comprendieron el objetivo de las actividades que era el reconocimiento de los animales, las plantas y puedan caracterizar de acuerdo a su opinión un saber ancestral y la importancia y la relación que tienen entre si el hombre y el medio ambiente.</p>

<p>En binas se organizar las siguientes oraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- (el- chutun- curar- pilpe- sirve- para-)</li> <li>- (es- una- pilpe- planta- sirve- curativa- malviento- para- y dolor- calambre)</li> </ul> <p>Se presento un dibujo donde se representaron los animales las plantas y algunas cosas del territorio.</p> <p>Por último, se realizó una salida al entorno y después de haber observado, se realizó un crucigrama.</p>	<p>relacionaban animales y plantas y esto dio como resultado la formulación de preguntas para ser respondidas y hacer oraciones con tres palabras diferentes encontradas en la historia.</p> <p>Se organizó el rompecabezas de palabras para formar la oración correcta y decir en voz alta lo que decía.</p> <p>Se realizó un dibujo del ecosistema, el cual se fortaleció con un crucigrama después de reconocer los componentes activos y que conforman un ecosistema</p>	
---	--	--

**Fuente:** La investigación



**Ilustración 7:** Relacionamiento de palabras con imágenes

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tabla 10**

*Desarrollo de Plan de Aula No.1 Cuasbil la Faldada*

<b>Fecha de implementación</b>		
<b>Desde 11 de abril de 2019 hasta 18 de abril de 2019</b>		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
<p>Contar la historia y hacer resumen.</p> <p>Sopa de letras con palabras clave pilpe, cura, raíz, tallo, hoja, autótrofos.</p> <p>Dibujos en donde representan con una ilustración la planta y la salida de campo</p>	<p>A través del reconocimiento del entorno e historias de los mayores los estudiantes del grado tercero comenzaron a indagar sobre la planta del Pilpe. En esta actividad se explicó en el salón de clase que los seres vivos se clasifican en cinco grandes grupos, monera, protista hongo vegetal y animal y que la planta el Pilpe pertenece al reino vegetal y produce su propio alimento mediante el proceso de la fotosíntesis</p> <p>Luego, se contó la historia del Pilpe por la Mayora, Marina Guanga donde se habló de la importancia y el cuidado que se debe tener, luego se hizo la salida al entorno donde estaba la planta el Pilpe, al regreso se hizo mesa redonda, se hizo resumen y se dibujó la planta con sus partes.</p>	<p>Identifica la planta el Pilpe como un ser vivo dentro del entorno en el espacio recorriendo el entorno a través de la observación directa.</p>

**Fuente:** La investigación





**Ilustración 8** Salida de campo La Faldada

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tabla 11**

*Desarrollo de Plan de Aula No.2 cuasbil la falada*

<b>Fecha de implementación</b>		
<b>Desde</b> 01 de abril de 2019 <b>hasta</b> 08 de abril de 2019		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
Salida de campo  Se trabajo varias semillas y se diferenció.  Se hizo mesa redonda para dar opiniones	A través de la planta el Pilpe los estudiantes de grado tercero pueden observar su forma color, olor textura y tamaño y hasta saben que es una planta curativa, se mencionó a los niños y niñas que la planta al igual que todo los seres vivos tienen un ciclo vital comienzan su vida como plántulas que salen de la semilla luego que adquieren nutrientes crecen y se desarrollan aumenta su tamaño su tallo se vuelve más grueso y que se tiene en cuenta la planta como en la forma, tamaño, la flor y la hoja.  Posterior se realizó una salida al entorno para extraer la	Los niños y niñas de grado 3 Identifica algunas características de las plantas. Comparándola con otras plantas semejantes teniendo en cuenta las formas, tamaños olor textura. Y haciendo dinámicas y dibujos.

	<p>planta y se procedió a la comparación con otras plantas; se pudo concluir que todas las plantas no son iguales, en las hojas, el tallo, y las flores.</p> <p>Luego, se realizó una mesa redonda donde se formaron palabras en una sopa de letras permitiéndoles competir para motivar la búsqueda.</p> <p>Se finalizó con la elaboración de un resumen de diez renglones máximo por parte de los estudiantes sobre el aprendizaje del Pilpe.</p>	
--	---	--

**Fuente:** La investigación



**Ilustración 9:** Salida de campo La Faldada

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tabla 12**

*Desarrollo de Plan de Aula No.3 Cuasbil la Faldada*

<b>Fecha de implementación</b> Desde 10 de abril de 2019 hasta 24 de abril de 2019		
<b>Actividad</b>	<b>Descripción</b>	<b>Logros</b>
<p>Salida de campo a ser observación directa donde vive el Pilpe.</p> <p>Mesa redonda donde cada uno daba su opinión de la planta el Pilpe.</p> <p>Dibujo donde habita el Pilpe</p>	<p>Reconocer donde vive la planta ya sea en el agua o en la tierra en este caso el Pilpe vive en lugar muy pantanosa.</p> <p>Se explicó a los niños y niñas que los seres vivos habitan gran variedad de ambiente y condiciones habitan en el medio acuático y la gran variedad en medio terrestre este mecanismo recibe el nombre de adaptación.</p> <p>Al regreso se realizó un dibujo con su respectiva característica donde vive la planta el Pilpe</p>	<p>Identifica los diferentes medios en donde se desarrolla los seres vivos reconociendo el lugar donde vive la planta en este caso el Pilpe vive en lugar muy pantanosa haciendo la observación directa el lugar donde se encuentra la planta.</p>

**Fuente:** La investigación



**Ilustración 10:** Actividad del crucigrama La Faldada

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

## **Capítulo 5. Desarrollo, análisis y discusión de resultados**

### **5.1 La comprensión lectora como proceso pedagógico integral**

El primer objetivo específico del presente proyecto aplicado es “Identificar en el Centro Educativo la Faldada y Saunde las dificultades para el fortalecimiento de la comprensión lectora en los niños y niñas de los grados segundo y tercero de primaria”, para obtener la información se procede a la recolección de la misma a través de la aplicación de entrevistas con Docentes de la comunidad y posterior al proceso de categorización se identifica que las causas son la falta de acompañamiento familiar y la ausencia de estrategias pedagógicas alternativas que favorezcan el proceso de leer y comprender un texto en los niños y niñas de segundo y tercer grado de primaria.

#### **Acompañamiento familiar**

Una de las razones para que a los niños y niñas se les dificulte la comprensión lectora es por la falta de acompañamiento familiar, esta razón se debe a que muchos padres y madres de familia infortunadamente no cuenta con la formación básica primaria, secundaria o universitaria, es por esta razón, que no cuentan con herramientas, ni recursos para favorecer este acompañamiento, al respecto uno de los Docentes entrevistados afirma “desde el hogar ellos no tienen una cultura de lectura por lo tanto como no han crecido en el ambiente de leer de conocer en los libros, situación que repercute en la apatía para generar el hábito de lectura, es por esto, que el papel de padres y madres de familia en el desarrollo de la lectura, favorece a que se despierte el interés por el mundo de la lectura.

Por otra se identifica también que el acompañamiento hacia sus hijos e hijas es muy mínimo, posibilitando que sean los mismos estudiantes quienes organicen sus espacios para leer y estudiar, generando que el compromiso frente a esta importante tarea sea mínimo, ni se priorice como acción importante, esto genera también, que desde corta edad la familia opte por enviar a trabajar a sus niños, distanciándolos del proceso académico, al respecto una Docente entrevista

afirma “no hay acompañamiento del parte de los padres de familia en horas de la tarde cuando ellos están en sus casas”

Se requiere entonces que desde la escuela se generen espacios colectivos donde la participación efectiva en el desarrollo de jornadas de fortalecimiento académico de las familias y los estudiantes sea la base primordial para el inicio del ciclo escolar tanto en primaria como en secundaria.

### **Estrategias pedagógicas alternativas**

Al interior de los Centros Educativos donde se desarrolló el presente proyecto aplicado se identifica que aún no cuentan con estrategias pedagógicas alternativas donde se conjugue el saber propio con el conocimiento que trae la educación formal, convirtiéndose esta situación en un obstáculo para que se potencialice el aprendizaje de los niños y niñas, se realizan acciones pero por iniciativa de cada Docente, acciones aisladas del conjunto de actividades a desarrollar, “la estrategia que se implementa ya es de cada profesor de cada área”, se considera como importante la consolidación y revisión de aquellas acciones que permita contar con unos lineamientos y acciones a desarrollar que de manera conjunta se desarrollen al interior de los Centros Educativos.

Sin embargo, se resalta aquellas acciones que hasta la fecha se realizan como por ejemplo invertir una hora semanal de lectura, esto conlleva a los niños y niñas a pensar y a indagar sobre el tema que se está tratando en las diferentes sesiones, además, el docente antes de iniciar la clase comienza a leer mitos, leyendas, cuentos e historias propias de la cultura Awá, de esta manera, se acerca a los niños y niñas al tema de sus usos y costumbres como acciones afirmativas para la pervivencia de la identidad cultural.

## **5.2 Reflexión Pedagógica**

La siguiente información surge como producto de las vivencias, antes, durante y después del diseño del presente proyecto aplicado y se organizan en dos espacios, un ejercicio de autoevaluación docente y por otra parte, la evaluación del proceso de aprendizaje que se generó en las y los estudiantes

### **Mi labor como Docente Etnoeducador**

Uno de los principales aprendizajes para los Docentes Etnoeducadores, es que, si se planea de manera sincera y se busca diferentes estrategias para dar a conocer un aprendizaje, este llega de manera natural a los estudiantes, de esta manera, no se impone la aprehensión del conocimiento, por el contrario, favorece a que se guarde en la memoria de los niños y niñas.

La implementación exitosa de la estrategia, es un fundamento importante para que los Docentes Etnoeducadores, argumenten y posicionen este tipo de estrategias alternativas que fortalecen la educación propia; la enseñanza a través de la lúdica y la exploración del medio, son herramientas importantes para el proceso de enseñar y aprender, que conllevan a que los estudiantes no aprendan memorizando, por el contrario favorece, la interiorización de la información a través de la exploración, indagación y reconocimiento de contexto.

Frente al uso de herramientas pedagógicas, las mallas es un insumo vital, fácil de manejar y que permite proyectar el resultado de las actividades propuestas y al mismo tiempo que ayuda a que la clase sea más divertida y el mensaje que se quiere transmitir sea claro, concreto y verificado; de esa manera, se estimula y motiva a las y los estudiantes que las clases las sean para ellos espacios de recreación mientras aprenden, lo que significa que en adelante, este tipo de alternativas, aportan a mitigar la deserción escolar que tanto afecta a las comunidades y que se logre de alguna manera el interés de los padres y madres de familia por contribuir al aprendizaje de sus hijos, partiendo de que la familia es la primera institución que vela por los derechos de los niños y niñas. Como principal reflexión es la importancia de la actualización continua a medida

que se va aprendiendo es necesario cambiar de técnicas de enseñanza y así lograr clases dinámicas e interesante.

### **Proceso de enseñanza en el marco de la Educación propia.**

Durante la realización de las actividades se identifica las fortalezas de niños y niñas, una de ellas y principal, es el sentido de pertenencia que muestran al hablar sobre su cultura y los saberes ancestrales, identifican también la importancia de reconocer a la otra persona con sus diferencias que se debe valorar y respetar, en esta medida, fue favorecedor la interacción con las y los estudiantes, importante llamarlos por el nombre desde el inicio de las actividades.

Por otra parte, reconocen que lo aprendido es necesario llevarlo a la práctica para que no se olvide y se siga fomentando la ignoración cultural. En particular, reconocen sobre las bondades de la planta el Pilpe y las demás riquezas que posee el entorno y la cultura Awá, otra fortaleza, producto de la planeación pertinente de las actividades, es que descubrieron habilidades y destrezas que antes no eran latentes, como por ejemplo la habilidad para expresarse, el dibujo y el arte que utilizaron para contar sus propias experiencias, todas estas acciones hacen que el niño o niña exploren su conocimiento en cuanto a el aprendizaje diario.

Importante que el proceso de evaluación que se hace continuo, no solo cuantitativo, sino cualitativo y que su objetivo sea la búsqueda del mejoramiento académico de los niños y niñas, para garantizar que el estudiante juega un papel activo y que la retroalimentación para los niños y niñas les ayuda a encontrar un aprendizaje y un valor practico para la vida, además, proporcionar un mejor ambiente para que el estudiante se motive por el conocimiento, es decir encontrando en la escuela un mejor espacio para el desarrollo de sus actividades teniendo en cuenta estos aspectos significativos que cumplen los estudiantes en el proceso de evaluación se ve que con las metodología utilizadas en el aprendizaje y desarrollo de las actividades en clase es una manera de motivar su proceso académico.

Un aspecto fundamental, es que se valida la idea que tanto los padres, madres de familia, Mayores Sabedores y estudiantes, integran un solo tejido y hacen parte de la comunidad educativa y juegan un papel importante en el aula y otros escenarios educativos, los padres, madres de familia y Mayores son la cuna del pensamiento ancestral. Por tanto, si se quiere tener mayor impacto en las actividades, necesariamente en el diseño de los planes de aula, se debe plantear actividades que permitan la interacción e interlocución de todos los actores claves.

Por otra parte, se identifica también las dificultades que se presentan en el proceso, la primera, es que por la baja escolaridad de las familias no se puede dejar tareas de refuerzo para realizar en casa, padres y madres de familia, buscan explicación de lo que no entienden y como no hay quien conteste a sus inquietudes, se ven en la necesidad de no realizar sus compromisos, razón por la cual es mejor terminar las actividades en el salón, de otra manera, esto, favoreció la asimilación de las actividades a desarrollar esto teniendo en cuenta que aunque a ellos les gusto los temas y las actividades planteadas y realizadas siempre hay que ir a su ritmo de aprendizaje que es propio de su cultura puesto que en estos grados es cuando apenas los niños y las niñas están aprendiendo a leer y comprender los diferentes mensajes.

En cuanto a las necesidades educativas que presentan las y los estudiantes en el proceso de aprendizaje, es de vital importancia dotar a los Centro Educativo de material pedagógico como libros, cuentos, historietas, rompecabezas, que permita fortalecer en los niños y niñas la comprensión lectora y que hagan de la lectura un espacio de recreación y adquisición de conocimiento para que lo transmitan a sus familias, se aclara, que en el medio se cuenta con material como leyendas, mitos, historias y anécdotas, estas no son suficientes para lograr nuestro propósito por cuanto son muy escasas las que se encuentran plasmadas de manera escrita, la gran mayorías son a través de lo que los ancestros han transmitido de generación en generación.

Uno de los factores que en su momento dificulto el pleno desarrollo de las actividades fue el invierno, como consecuencia de los fuertes aguaceros, el rio aumento su caudal y los estudiantes no pudieran asistir a clase, por tanto, se retrasó el desarrollo de las actividades y se dio espera



comenzar con todo el grupo; mientras esto pasaba, se optó por realizar dinámicas y escuchar sobre el estado de ánimo de todos y sus familias, ¿cuáles eran sus sueños y metas? o ¿qué harían cuando terminen la primaria?; lo anterior, en la labor como Docente permitió entablar un clima de confianza y conocer más de su cotidianidad, de esta manera, fortalecer las estrategias para que aprovechen al máximo la permanencia de los y las estudiantes.

### **5.3 Conclusiones y recomendaciones**

#### **Conclusiones**

Se puede concluir que los materiales del entorno, en este caso la planta medicinal El Pilpe y los conocimientos ancestrales fueron una parte importante para desarrollar el proyecto puesto que los estudiantes conocían las bondades de esta planta, que permitió fortalecer la comprensión lectora con mayor facilidad y hacer que los estudiantes contaran los diferentes usos que se le da en el resguardo.

Las estrategias diseñadas, fueron apropiadas para desarrollar el proyecto, se logró con naturalidad y espontaneidad; el conocimiento de la cultura los invito a querer saber más sobre su comunidad a través de las diferentes experiencias.

El territorio Awá, es una comunidad preocupada por transmitir de generación en generación sus saberes para que no se pierdan en el tiempo y es responsabilidad de los docentes colaborar en este aspecto en la Institución Educativa.

Realizar este proyecto fue muy enriquecedor en el campo como docente Etnoeducador practicante puesto que se aprende de las diferentes culturas y como emplear las estrategias para motivar a los estudiantes y lograr que ellos se interesen por lo propio.

El aprendizaje significativo se obtiene a través de las estrategias como salidas de campo, diálogos de saberes, sopas de letras, preguntas problematizadoras, crucigramas y el interés personal que exista entre los estudiantes y el docente, la seriedad y la responsabilidad con la que se desarrollen los temas.

A través de los procesos de Etnoeducación se puede fortalecer las culturas y lograr un sentido de pertenencia de los saberes y el reconocimiento de lo propio.

### **Recomendaciones**

Se recomienda utilizar el proyecto aplicado para realizar nuevas estrategias que permitan a los estudiantes y docente fortalecer nuevos conocimientos y abordar cualquier clase de temas.

El Apoyo Familiar es muy importante para que los niños y niñas se sientan seguros y estimulados para realizar las diferentes actividades estipuladas en la Institución, esto aumenta su potencial y los deseos de salir adelante.

## Referencias

### Fuentes primarias

Blaz, Lander. (2019). Entrevista de F. Rodríguez [Cinta de audio]. Proyecto aplicado Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño. Diviso/Barbacoas /Nariño

Cuasaluzan, Duber. (2019). Entrevista de F. Rodríguez. [Cinta de audio]. Proyecto aplicado Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño. Diviso/Barbacoas /Nariño

Guerrero, Erika. (2019). Entrevista de C. Jurado [Cinta de audio]. Proyecto aplicado Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño. Diviso/Barbacoas /Nariño.

Preciado, Sonia. (2019). Entrevista de C. Jurado [Cinta de audio]. Proyecto aplicado Estrategia pedagógica basada en el reconocimiento de la planta medicinal El Pilpe, para promover procesos de comprensión lectora con los niños y niñas de los grados segundo y tercero de los Centros Educativos Cuasbil La Faldada y Saunde en el municipio de Barbacoas- Nariño. Diviso/Barbacoas /Nariño

### Referencias bibliográficas

Areiza, R. & Henao, L. (2000). Revista de Ciencias Humanas. *Metacognición y estrategias lectoras* - UTP. Colombia. Recuperado de <http://repository.lasalle.edu.co/bitstream/handle/10185/1602/T85.10%20V432m.pdf;jsessionid=7CD4362AF3DEB2E015D8A36C5225D3EC?sequence=1>

Ausubel D. & Sullivan, E. (1983). *El desarrollo infantil, los comienzos del desarrollo*. Ediciones Pedfós. Recuperado de [https://scholar.google.com.co/scholar?q=Ausubel+D.,+Sullivan,+EV.+\(1983\).+El+desarrollo+in+fantil,+los+comienzos+del+desarrollo.+Ediciones+Ped%C3%ADos.&hl=es&as\\_sdt=0&as\\_vis=1&oi=scholart](https://scholar.google.com.co/scholar?q=Ausubel+D.,+Sullivan,+EV.+(1983).+El+desarrollo+in+fantil,+los+comienzos+del+desarrollo.+Ediciones+Ped%C3%ADos.&hl=es&as_sdt=0&as_vis=1&oi=scholart)

Ausubel, D., Novak, J., Hanesian, H. (1995). *Psicología Educativa, un punto de vista cognitivo*. Editorial Trillas. México. Recuperado de <http://servicio.bc.uc.edu.ve/educacion/revista/n37/art03.pdf>

Brunner. J. (1996). *Hacia una teoría de la instrucción*. México: Uteha.197. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/356/35614571028.pdf>

De Zubiria, J. (2016). *Lo que el MinEducación no contó sobre las pruebas Pisa*. Versión online. Revista Semana-Colombia. Disponible en

Heit, I. A. (2011). *Estrategias metacognitivas de comprensión lectora y eficacia en la Asignatura Lengua y Literatura*. Tesis de Pregrado, Universidad Católica Argentina, Facultad Teresa de Ávila. Departamento de Humanidades. Disponible en: <http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/tesis/estrategias-metacognitivas-comprension-lectora-heit.pdf> [Fecha de consulta: 12 de enero de 2019] <https://www.semana.com/educacion/articulo/analisis-de-los-resultados-de-colombia-en-las-pruebas-pisa-de-2016/508381>. Recuperado el 14 de febrero de 2019

Rabazo, M., Moreno, J. & Rabazo, A. (2008). *Aportaciones de la psicología de Vygotsky a la enseñanza de la producción textual*. INFAD Revista de Psicología, N° 1, Vol.4 , 2008. ISSN: 0214-9877. pp: 473-482. International Journal of Developmental and Educational Psychology, N° 1, Vol.4 , 2008. ISSN: 0214-9877. pp: 473-482

UNIPA, CAMAWARI, ACIPAP (2010). *Awá Sukin Inkat Awai Minta Uzkontimtan. Plan de Salvaguarda Étnica del Pueblo Indígena Awá*. Recuperado de [https://siic.mininterior.gov.co/sites/default/files/plan\\_de\\_vida\\_awa\\_de\\_ricaurte\\_camawari.pdf](https://siic.mininterior.gov.co/sites/default/files/plan_de_vida_awa_de_ricaurte_camawari.pdf)

UNIPA, CAMAWARI, ACIPAP (2010). *Awá Sukin Inkat Awai Minta Uzkontimtan. Plan de Salvaguarda Étnica del Pueblo Indígena Awá*. Recuperado de [https://www.mininterior.gov.co/sites/default/files/p.s\\_awa\\_1.pdf](https://www.mininterior.gov.co/sites/default/files/p.s_awa_1.pdf)

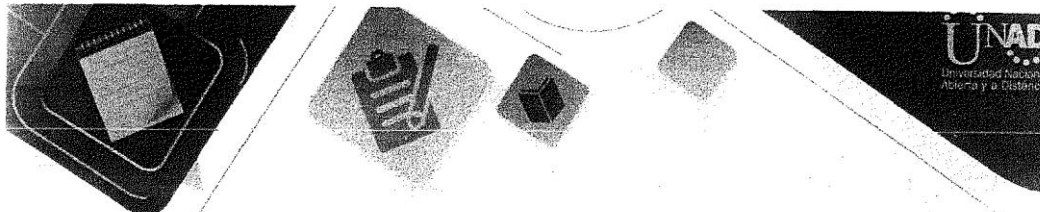
UNIPA, CAMAWARI, ACIPAP (2010). *Inkal Awá Sukin Kamtana Pit Parattarit, Mandato Educativo del Pueblo Indígena Awá*. Recuperado de [https://www.mininterior.gov.co/sites/default/files/p.s\\_awa\\_1.pdf](https://www.mininterior.gov.co/sites/default/files/p.s_awa_1.pdf)

Wright, C. (2018). Hacer familia. *La importancia de los padres en el desarrollo de la lectura en los niños*. Recuperado de: <https://www.hacerfamilia.com/educacion/noticia-importancia-padres-desarrollo-lectura-ninos-20150203102607.html>

# ANEXOS

Anexo A

Formato de consentimiento informado



CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Erika Yamile Guerrero, identificado (a) con documento de identidad 1095309995, estudiante de la investigación adelantada por los estudiantes Claudia Mariana Jurado Nástacuas y Fredy Leonardo Rodríguez, estudiantes de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), entre tanto he recibido toda la información necesaria de forma clara, comprensible y satisfactoria sobre la naturaleza, objetivos y procedimientos que se implementarán en la investigación denominada:

\_\_\_\_\_, que se adelanta como Trabajo de Grado, en la modalidad Proyecto Aplicado, para optar el título de Licenciado en Etnoeducación

Hago constar que acepto participar de manera voluntaria, teniendo en cuenta el compromiso de los investigadores en el manejo confidencial de la información y su compromiso social con el bienestar de los participantes. De tener preguntas sobre la participación en este estudio, puedo contactarme con la Coordinación de Práctica Pedagógica del Programa de Licenciatura en Etnoeducación Mabel Muñoz, al número de celular 3136571017, o con la Asesora del trabajo de investigación al número de celular \_\_\_\_\_.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, que puedo retirarme del estudio en el momento que desee, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido.

Claudia Jurado  
Firma del estudiante  
Nombre del estudiante claudia jurado  
Identificación No. 1081132028  
Firma Estudiante - Maestro Erika Yamile Guerrero Guerrero  
Nombre Estudiante - Maestro Erika Yamile Guerrero Guerrero  
Identificación N°: 1095309995

## **Anexo B**

### **Documento que contiene la transcripción de las entrevistas**

#### **Objetivo de las entrevistas**

Identificar en los Centros Educativos la Faldada y Saunde las dificultades de comprensión lectora en los niños y niñas de los grados segundo y tercero.

Se realizaron dos entrevistas estructuradas por tres preguntas, realizadas a Docentes del Centro Educativo; al respecto, la información que se obtiene es la siguiente:

#### **Docente No. 1**

##### **¿Por qué cree que se les dificulta a los niños y niñas la comprensión lectora?**

La comprensión lectora se les dificulta a los niños y a las niñas indígenas básicamente porque están en una zona donde la educación no ha sido lo primordial y cuyos padres Generalmente no leen ni tampoco escribe Eso quiere decir que desde el hogar ellos no tienen una cultura de lectura por lo tanto como no han crecido en el ambiente de leer de conocer en los libros lo más lógico es que se sienta pereza por la lectura o les produzca sueño porque las actividades que ellos realizan a diario tienen que ver más con la parte corporal

##### **¿Qué estrategias se implementan para fortalecer la comprensión lectora?**

Una de las estrategias que implementa ven chicos de grado quinto y sexto y también octavo es tener una hora de lectura semanal a lo largo de las clases también se les presenta lecturas en las cuales se debe hacer preguntas que conlleven a ellos a pensar lecturas que sean de lecturas que se les presenten situaciones como ellos se enfrentarían dicha situaciones qué harían si se presenta este caso y también lectura de cuentos de historia que son propias de ellos

##### **¿En el Centro Educativo existen estrategias pedagógicas para fortalecer la comprensión lectora?**

Consolidado a un proyecto que esté enfocado a la comprensión lectora no, no lo existe sin embargo cada docente es está esforzando por trabajar en este tema para que los chicos aprendan



a leer y escribir correctamente de tal manera que comprendan lo que el texto les está diciendo, pero a un proyecto enfocado a esta problemática aún no se lo tiene

## **Docente No. 2**

### **¿Por qué cree que se les dificulta a los niños y niñas la comprensión lectora?**

Una de las principales dificultades en la lectoescritura es que el estudiante no cuenta con las herramientas necesarias en sus casas poco les gusta leer y también el nivel académico de los padres o es muy bajo no hay acompañamiento del parte de los padres de familia en horas de la tarde cuando ellos están en sus casas

### **¿Qué estrategias se implementan para fortalecer la comprensión lectora?**

Se está implementando el proyecto aprender es mejor y se lleva en cada nivel cada grado cada profesor tiene su estrategia que es la lectura comprensiva teniendo en cuenta los mitos y las leyendas del pueblo Awá.

### **¿En el Centro Educativo existen estrategias pedagógicas para fortalecer la comprensión lectora?**

Sí, la estrategia que se implementa ya es de cada profesor de cada área donde el docente antes de iniciar clase Inicia con los cuentos propios de la cultura awá y a partir de allí los estudiantes empiezan a hacer sus interrogantes ellos mismo formulan sus preguntas y hacen sus respuestas

**Anexo C**  
**Formato Diario de Campo**

<b>FECHA</b>	
<b>HORA</b>	
<b>GRADO</b>	
<b>TEMA</b>	
<b>LOGRO</b>	
<b>DESARROLLO:</b>	

### Anexo D

#### Formato Diario de Campo



**Tema:** Explicando sobre las partes de la planta principalmente la raíz.

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tema:** Salida de campo con la mayora marina guanga contaba su experiencia sobre el Pilpe

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores



**Tema:** Realizando talleres con los padres de familia y estudiantes

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores



**Tema:** Mesa redonda contando historia sobre el Pilpe

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores

**Tema:** Comunidad Cuasbil La Faldada.

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores



**Tema:** Centro Educativo Cuasbil La Faldada.

**Fuente:** Archivo fotográfico de los autores